

1er août à l'intention des Suisses de l'étranger

Donnerstag, 30. Juni 2016

Rede von Bundespräsident Johann N. Schneider-Ammann, Vorsteher des Eidgenössischen Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF

Es gilt das gesprochene Wort

Mesdames, Messieurs,
Chers Suisses de l'étranger,

C'est avec grand plaisir que je m'adresse à vous en imaginant votre cadre de vie, que vous soyez en pleine nature, loin de tout, ou dans une mégalopole. De votre côté, vous devez aussi associer le 1er août à des images, et peut-être que vous éprouvez même une certaine nostalgie. Une chose est sûre : en ce jour de fête nationale, les Suissesses et les Suisses aux quatre coins de la planète sont particulièrement fiers de leur pays. Et la Suisse est très fière de ses citoyens, où qu'ils se trouvent dans le monde!

Vous savez à quel point ces liens sont précieux. Mais reconnaissons-le, si la Berne fédérale se contentait de vous adresser un bonjour et de présenter ses meilleurs vœux aux Suisses de l'étranger, vous seriez déçus à juste titre. Ces dernières années, le Conseil fédéral et le Parlement ont pris des mesures concrètes pour renforcer les liens entre la patrie et vous qui constituez la «cinquième Suisse».

En novembre dernier, la loi sur les Suisses de l'étranger est entrée en vigueur. Elle règle pour la première fois les principaux aspects des relations entre l'État fédéral et plus de 750 000 Suisses de l'étranger. Une plateforme électronique qui vous est spécialement dédiée sera lancée en octobre, le «guichet unique».

Autre bonne nouvelle, la Confédération et les cantons travaillent à une solution pour que tous les citoyens puissent bientôt participer aux votations et aux élections par voie électronique.

Les Suisses de l'étranger ont suivi ce processus avec attention, en nous encourageant à poursuivre sur cette voie et en promouvant ce projet. Je vous remercie de votre engagement.

Car il est important que vous participiez aux scrutins et que vous vous fassiez entendre! Votre point de vue est souvent différent de celui qui prévaut dans votre pays d'origine. Par votre quotidien, vous connaissez le mode de vie d'autres pays et le fonctionnement de leur économie. Ceci est sans aucun doute un atout, d'autant que j'ai choisi pour l'année de ma présidence le slogan «Tous unis pour l'emploi et pour la Suisse».

En plaçant 2016 sous ce signe, je pensais non seulement aux emplois en Suisse, mais également à ceux qui résultent des échanges avec les autres pays. C'est d'ailleurs pour promouvoir le trafic des personnes et des marchandises à travers la Suisse et au-delà qu'a été construit le tunnel de base du Saint-Gothard inauguré au début du mois de juin. Nous sommes fiers de l'ouvrage du siècle, qui rapproche le nord et le sud de l'Europe.

Chers Suisses de l'étranger, peut-être votre profession vous amène-t-elle à avoir des échanges avec la Suisse. À moins que vous participiez à une mission humanitaire, ou que vous ayez choisi de passer une retraite bien méritée sous d'autres latitudes. Il se peut également que vos ancêtres aient quitté leur pays d'origine il y a bien longtemps.

Peu importe que vos attaches avec ce pays soient étroites ou non: je vous remercie de maintenir ces liens avec nous, pour le bien de la Suisse. Je vous souhaite une belle et joyeuse fête du 1er août!